LG
Life's Good

SOUND BAR

Model : NB5540, NB4540
NB4542, NB3540

HRVATSKI | JEDNOSTAVAN PRIRUČNIK

Za upoznavanje s uputama za napredne funkcije, posjetite http://www.lg.com, a zatim preuzmite Korisnički priručnik. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati u odnosu na uređaj.

SRPSKI | JEDNOSTAVNO UPUTSTVO

Da biste videli uputstvo za napredne funkcije, idite na http://www.lg.com i preuzmite uputstvo proizvođača. Neki sadržaji iz ovog uputstva će se možda razlikovati od vašeg uređaja.

БЪЛГАРСКИ | ОПРОСТЕНО РЪКОВОДСТВО

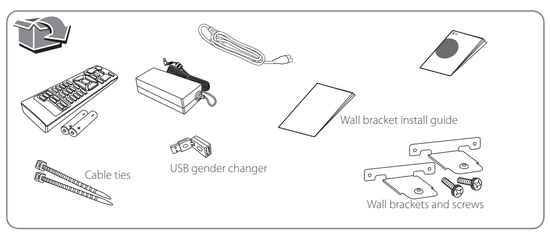
За да разгледате инструкциите за разширените функции, посетете http://www.lg.com и след това изтеглете Ръководство за експлоатация. Част от съдържанието в това ръководство може да се различава от вашия модел.

MAGYAR | EGYSZERŰSÍTETT KÉZIKÖNYV

A speciális funkciókkal kapcsolatos utasítások megtekintése érdekében látogassa meg a http://www.lg.com honlapot és töltse le a Felhasználói kézikönyvet. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.

МАКЕДОНСКИ | ЕДНОСТАВНО УПАТСТВО

За да ги видите упатствата за напредните функции, посетете ја веб-локацијата http://www.lg.com а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашата единица.



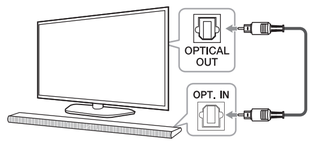
MFL68303442

www.lg.com

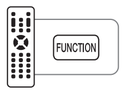
Optikai üzemmód

Optički rad / Optički rad / Оптична операция / Оптичка операција

1



2



Válassza a következőt OPTICAL. / Odaberi OPTICAL. / Odaberi OPTICAL. / Изберете OPTICAL. / Изберете OPTICAL.



Néhány televíziónál meg kell változtatni a hangkimeneti beállítást. Lásd az alábbi leírást. / Na nekim TV prijemnicima portrebno je promjenit parametre za izlaz zvuka. Pogledajte donju tablicu. / Na nekim TV uređajima treba da se promene parametri za izlaz zvuka. Pogledajte donju tabelu. / При някои телевизори трябва да се променят настройките за мощност на звука. Вижте описанието по-долу. / Некои телевизори треба да ги сменат поставките за излез за звук. Погледнете го описот подолу.



Állítsa be a televíziója hangkimenetét : TV beállítási menü ➞ [Hang] ➞ [TV hangkimenet] ➞ [Külső hangszóró (Optikai)] /
Podesite izlaz zvuka vašeg TV-a : Izbornik TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz zvuka TV-a] ➞ [Vanjski zvučnik (Optički)] /
Postavi izlaz za zvuk vašeg TV-a : Meni TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz za zvuk TV-a] ➞ [Eksterni zvučnik (Optički)] /
Настройте мощността на звука на вашия телевизор : Меню за настройките на телевизора ➞ [Звук] ➞ [Мощност на звука на телевизора] ➞ [Външен високоговорител (оптичен)] /
Поставете го излезот за звук на телевизорот : Мени за поставки на телевизорот ➞ [Звук] ➞ [Излез за звук на телевизор] ➞ [Надворешен звучник (Оптички)]

A televízió beállítási menüje függ a gyártóktól és az Ön televíziójának a modelljétől. / Detalji izbornika TV-a mogu varirat ovisno od proizvođača ili modela TV-a. / Detalji menija TV podešavanje mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvođača ili modela vašeg TV-a. / Подробностите в менюто за настройките на телевизора варират в зависимост от производителя или модела на вашия телевизор. / Деталите за поставките на телевизорот се различни во зависност од произведувачот или моделот на вашиот телевизор.

LG Sound Sync

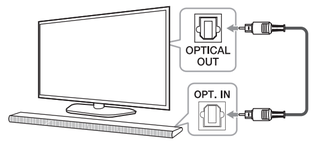
LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

Sound Sync Wireless

Az LG Sound Sync lehetővé teszi, hogy az LG TV távirányítójával irányítsa az egység néhány funkcióját. Az irányítható funkciók közé tartozik a hangerőszabályzás és a némítás. Az Ön televízióján láthatónak kell lennie a fent látható LG Sound Sync emblémának. / LG Sound Sync nudi Vam upravljanje određenim funkcijama ovog uređaja preko daljinskog upravljača LG TV-a. Funkcije kojima se može upravljat su pojačavanje/smanjivanje zvuka i gašenje tona. Provjerite ima li Vaš TV LG Sound Sync logotip kako je naznačeno gore. / LG Sound Sync Vam pruža mogućnost da upravljate nekim funkcijama ovog uređaja preko daljinskog upravljača LG TV-a. Funkcije kojima se može upravljati su pojačavanje/smanjivanje zvuka i gašenje tona. Budite sigurni da vaš TV ima LG Sound Sync logo kako je prikazano gore. / LG Sound Sync ви дава възможност да контролирате някои функции от тази единица чрез дистанционното контролно на вашия LG телевизор. Контролирани функции са звука нагоре/надолу и изключването на звука. Уверете се, че вашия телевизор има логото на LG Sound Sync, както е показано по-горе. / LG Sound Sync ви овозможува да контролирате некои од функциите на оваа единица преку далечинскиот управувач на LG TV. Функции кои можат да се контролираат се зголемување/намалување јачина на звук и беззвучност. Проверете дали телевизорот има ознака LG Sound Sync како што е прикажано погоре.

Optikai / Optički / Optički / Оптичен / Оптички

1



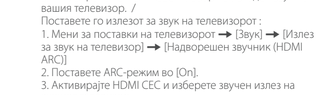
2



Állítsa be a televíziója hangkimenetét : TV beállítási menü ➞ [Hang] ➞ [TV hangkimenet] ➞ [LG Sound Sync (Optikai)] /
Podesite izlaz zvuka vašeg TV-a : Izbornik TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz zvuka TV-a] ➞ [LG Sound Sync (Optička)] /
Postavi izlaz za zvuk vašeg TV-a : Meni TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz za zvuk TV-a] ➞ [LG Sound Sync (Optički)] /
Настройте мощността на звука на вашия телевизор : Меню за настройките на телевизора ➞ [Звук] ➞ [Мощност на звука на телевизора] ➞ [LG синхронизиране на звука (оптично)] /
Поставете го излезот за звук на телевизорот : Мени за поставки на телевизорот ➞ [Звук] ➞ [Излез за звук на телевизор] ➞ [LG Sound Sync (Оптички)]

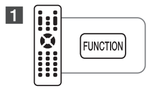
3

Válassza a következőt OPTICAL. / Odaberi OPTICAL. / Odaberi OPTICAL. / Изберете OPTICAL. / Изберете OPTICAL.



Vezeték nélküli / Bežični / Bežični / Безжичен / Безжично

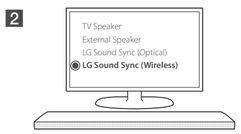
1



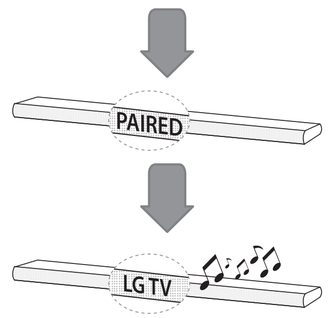
Válassza a következőt LG TV. / Odaberi LG TV. / Odaberi LG TV. / Изберете LG TV. / Изберете LG TV.



2



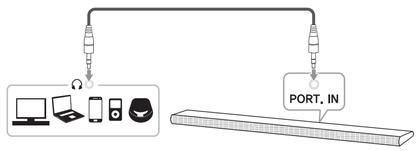
Állítsa be a televíziója hangkimenetét : TV beállítási menü ➞ [Hang] ➞ [TV hangkimenet] ➞ [LG Sound Sync (Vezeték nélküli)] /
Podesite izlaz zvuka vašeg TV-a : Izbornik TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz zvuka TV-a] ➞ [LG Sound Sync (Bežična)] /
Postavi izlaz za zvuk vašeg TV-a : Meni TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz za zvuk TV-a] ➞ [LG Sound Sync (Bežični)] /
Настройте мощността на звука на вашия телевизор : Меню за настройките на телевизора ➞ [Звук] ➞ [Мощност на звука на телевизора] ➞ [LG синхронизиране на звука (безжично)] /
Поставете го излезот за звук на телевизорот : Мени за поставки на телевизорот ➞ [Звук] ➞ [Излез за звук на телевизор] ➞ [LG Sound Sync (Безжично)]



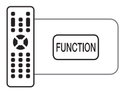
Külső készülék használata

Koristi vanjski uređaj / Koristeći eksterni uređaj / Използване на външно устройство / Се користи надворешен уред

1



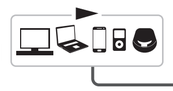
2

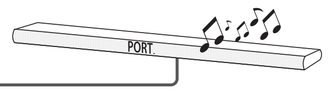


Válassza a következőt PORTABLE. / Odaberi PORTABLE. / Odaberi PORTABLE. / Изберете PORTABLE. / Изберете PORTABLE.



3





Játsszon le zenét a csatlakoztatott külső készüléken. / Pusti glazbu na povezanom vanjskom uređaju. / Pusti muziku na spojenom eksternom uređaju. / Възпроизвеждане на музика на свързаното външно устройство. / Репродуцирај ја музиката на поврзаниот надворешен уред.

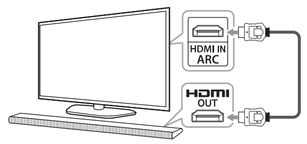
HDMI ARC (visszirányú hangcsatorna) üzemmód

HDMI ARC (Kanal za audio vraćanje) operacija / HDMI ARC (Kanal za audio vraćanje) operacija / Работа на HDMI ARC (Канал за възвратен звук) / Операција HDMI ARC (Повратен аудио канал)

Kizárólag NB5540, NB4540 és NB4542 / Samo NB5540, NB4540 i NB4542 / Samo NB5540, NB4540 i NB4542 / Само за NB5540, NB4540 и NB4542 / Само NB5540, NB4540 и NB4542

Az ARC funkcióval a HDMI-kompatibilis televíziók a hangadatfolyamot az egység HDMI OUT kimenetére küldhetik. / ARC funkcija omogućuje TV-u koji je opremljen HDMI priključkom slanje zvuka na HDMI OUT ovog prijemnika. / Funkcija ARC omogućava TV-u koji poseduje HDMI opciju da šalje audio zapis na izlaz HDMI OUT ovog prijemnika. / ARC функцията дава възможност на телевизор с опция за HDMI да предава звук поточно до HDMI изхода на този приемник. / Функцијата ARC му овозможува на телевизор со HDMI да го испраќа аудио протокол кон HDMI OUT од плеерот.

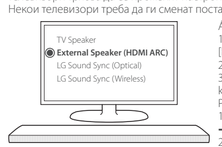
1



HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

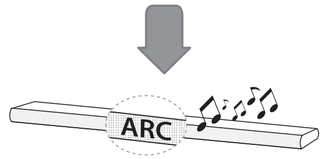
2

Néhány televízióknál meg kell változtatni a hangkimeneti beállítást. Lásd az alábbi leírást. / Na nekim TV prijemnicima portrebno je promjenit parametre za izlaz zvuka. Pogledajte donju tablicu. / Na nekim TV uređajima treba da se promene parametri za izlaz zvuka. Pogledajte donju tabelu. / При някои телевизори трябва да се променят настройките за мощност на звука. Вижте описанието по-долу. / Некои телевизори треба да ги сменат поставките за излез за звук. Погледнете го описот подолу.



Állítsa be a televíziója hangkimenetét :
1. TV beállítási menü ➞ [Hang] ➞ [TV hangkimenet] ➞ [Külső hangszóró (HDMI ARC)]
2. Állítsa az ARC üzemmódot a következőre: [On].
3. Kapcsolja be a HDMI CEC-t, majd válassza ki a TV-készüléke hangkimenetét. /
Podesite izlaz zvuka vašeg TV-a :
1. Izbornik TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz zvuka TV-a] ➞ [Vanjski zvučnik (HDMI ARC)]
2. Podesite ARC mod na [Uključeno].
3. Aktivirajte HDMI CEC i odaberite izlazni zvuk TV-a. /
Postavi izlaz za zvuk vašeg TV-a :
1. Meni TV podešavanje ➞ [Zvuk] ➞ [Izlaz za zvuk TV-a] ➞ [Eksterni zvučnik (HDMI ARC)]
2. Podesite ARC režim na [Uključeno].
3. Aktivirajte HDMI CEC i izaberite zvučni izlaz vašeg TV-a. /
Настройте мощността на звука на вашия телевизор :
1. Меню за настройките на телевизора ➞ [Звук] ➞ [Мощност на звука на телевизора] ➞ [Външен високоговорител (HDMI ARC)]
2. Настройка на ARC режим към [Вкл.].
3. Активиране на HDMI CEC и избор на изходен звук на вашия телевизор. /
Поставете го излезот за звук на телевизорот :
1. Мени за поставки на телевизорот ➞ [Звук] ➞ [Излез за звук на телевизор] ➞ [Надворешен звучник (HDMI ARC)]
2. Поставете ARC-режим во [On].
3. Активирајте HDMI CEC и изберете звучен излез на вашиот телевизор.

Az ARC funkció automatikusan működésbe lép, ha bekapcsolja a televízióját, függetlenül attól, hogy Ön éppen milyen funkciót használ. / ARC funkcija će biti automatski označena kada uključite svoj TV bez obzira na vrstu funkcije koju koristite. / ARC funkcija će biti automatski označena kada uključite svoj TV bez obzira na vrstu funkcije koju koristite. / Функцията ARC се избира автоматично, когато включите вашия телевизор, без значение каква функция използвате. / Функцијата ARC автоматски се избира кога ќе го вклучите телевизорот без разлика каква функција користите.



SIMPLINK

SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK

SIMPLINK lehetővé teszi, hogy a televíziója távirányítójával irányítsa az egység néhány funkcióját. Az irányítható funkciók közé tartozik a ki- és bekapcsolás, a hangerőszabályzás stb. Az Ön televízióján láthatónak kell lennie a fent látható SIMPLINK emblémának. / SIMPLINK omogućuje upravljanje nekim funkcijama prijemnika preko daljinskog upravljača TV-a. Funkcije kojima se može upravljat su uključivanje/isključivanje prijemnika, pojačavanje/smanjivanje zvuka, itd. Provjerite da vaš TV ima SIMPLINK logotip kako je prikazano gore. / SIMPLINK Vam pruža mogućnost da upravljate nekim funkcijama prijemnika preko daljinskog upravljača TV-a. Funkcije kojima se može upravljati su uključivanje/isključivanje prijemnika, pojačavanje/smanjivanje zvuka, i dr. Budite sigurni da vaš TV ima SIMPLINK logo kako je prikazano gore. / SIMPLINK ви дава възможност да контролирате някои функции от този приемник чрез дистанционното управление на вашия телевизор. Контролирани функции са мощността вкл./изкл. и звука нагоре/надолу, и т.н. Уверете се, че вашия телевизор има логото на SIMPLINK, както е показано по-горе. / SIMPLINK ви овозможува да контролирате некои од функциите на оваа единица преку далечинскиот управувач на вашиот телевизор. Функции кои можат да се контролираат вклучи/исклучи и зголемување/намалување јачина на звук итн. Проверете дали телевизорот има ознака SIMPLINK како што е прикажано погоре.

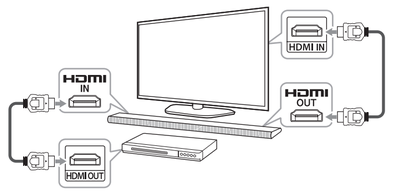
NB series.DEUSLLF_SIM_A-4_3442.indd 1 2014-08-01 9:58:12

HDMI üzemmód

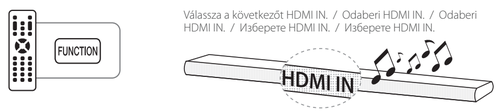
HDMI operacija / HDMI operacija / HDMI операция / Операција HDMI

Kizárólag NB5540 és NB4540 / Samo NB5540 i NB4540 / Samo NB5540 i NB4540 / Само за NB5540 и NB4540 / Само NB5540 и NB4540

1



2

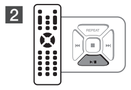


Válassza a következőt HDMI IN. / Odaberi HDMI IN. / Odaberi HDMI IN. / Изберете HDMI IN. / Изберете HDMI IN.

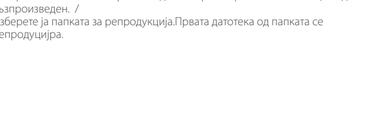
Automatikus be- és kikapcsolás

AUTO POWER Uklj/Isklj / AUTO POWER Uključiti/Isključiti / Автоматично вкл./изкл. на захранването / Автомати Вкл/Иск

Az egységet automatikusan bekapcsolja egy bemeneti forrás: Optikai, LG TV vagy Bluetooth. / Ovaj uređaj će se automatski uključiti preko ulaznog izvora: optički, LG TV ili Bluetooth. / Ovaj uređaj će se automatski upaliti preko ulaznog izvora: optički, LG TV ili Bluetooth. / Това устройство се включва автоматично от входен източник: Оптичен, LG TV или Bluetooth. / Оваа единица се вклучува автоматски при поврзување на : Оптички уред, LG TV или Bluetooth.



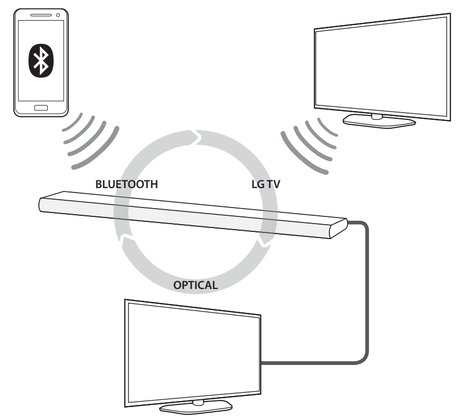
Be- vagy kikapcsolja az AUTO POWER funkciót. / Uključuje ili isključuje funkciju AUTO POWER. / Uključuje ili isključuje funkciju AUTO POWER. / Включва или изключва функцията AUTO POWER. / Ја вклучува или исклучува функцијата AUTO POWER.



Automatikus funkcióváltás

Promjena auto funkcije / Promena auto funkcije / Автоматична промяна на функция / Автоматско менување функција

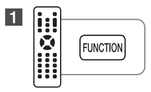
Az egység felismeri az olyan bemeneti jeleket, mint az optikai, a Bluetooth és az LG TV , majd automatikusan megváltoztatja a megfelelő funkciót. /
Ovaj uređaj prepoznaje ulazne signale kao što su optički, Bluetooth i LG TV nakon čega on automatski promjeni odgovarajuću funkciju. /
Ovaj uređaj prepozna ulazne signale kao što je optički, Bluetooth i LG TV nakon čega automatski promeni odgovarajuću funkciju. /
Този разпознавател за уреди сигнализира, когато има входящи звуци, като например оптични, Bluetooth и LG TV , и след това променя автоматично удобната функция. /
Оваа единица ги препознава влезните сигнали како оптички, Bluetooth и LG TV и потоа ја менува соодветната функција автоматски.



A Bluetooth használata

Koristi Bluetooth / Koristi Bluetooth / Използване на Bluetooth / Користење Bluetooth

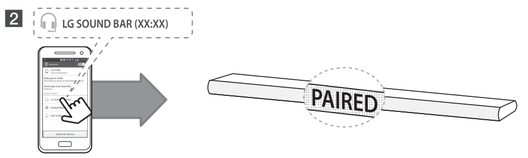
1



Válasszon egy Bluetooth-funkciót. / Odabir Bluetooth funkcije. / Odaberi Bluetooth funkciju. / Изберете функцията Bluetooth. / Изберете ја функцијата Bluetooth.

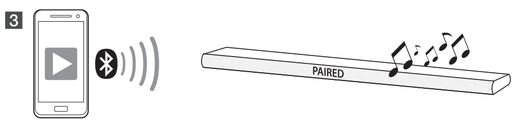


2



Adja meg a szükséges PIN-kódot (0000). / Unijesi PIN kod (0000) ako je potrebno. / Unesi PIN kod (0000) ako je potrebno. / Въведете PIN кода (0000) при необходимост. / Внесете го PIN-кодот (0000) по потреба.

3



Játssza le a Bluetooth eszközén tárolt zenét. / Pusti glazbu na svom bluetooth uređaju. / Pusti muziku na svom bluetooth uređaju. / Възпроизвеждане на музика на вашето Bluetooth устройство. / Пуштете музика на вашиот bluetooth-уред.

A Bluetooth távalkalmazás használata

Upotreba aplikacije „LG Bluetooth Remote“ / Korišćenje aplikacije LG Bluetooth Remote / Използване на приложението Bluetooth Remote / Користење на апликацијата Bluetooth Remote

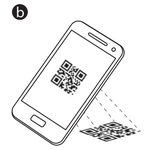
Az egység kényelmesebb használatához telepítse az "LG Bluetooth Remote" alkalmazást a Bluetooth készülékeire. Válasszon telepítési módot (❶ vagy ❷). / Za jednostavniju upotrebu ove jedinice, na Bluetooth uređaje instalirajte aplikaciju "LG Bluetooth Remote". Odabir načina instaliranja (❶ ili ❷). / За лесно боравене с това устройство инсталирайте приложението "LG Bluetooth Remote" на вашите Bluetooth устройства. Изберете начин на инсталиране (❶ или ❷). / За да можете да ја користите единицата поудобно, инсталирајте „LG Bluetooth Remote" на Bluetooth-уредите. Изберете начин на инсталација (❶ или ❷).

a



Keressen rá az "LG Bluetooth Remote" alkalmazásra a Google Play Store-ban. /
Traženje aplikacije „LG Bluetooth Remote" na servisu Google Play Store. /
Търсене на "LG Bluetooth Remote" в Google Play Store. /
Пребарајте „LG Bluetooth Remote" на Google Play Store.

b

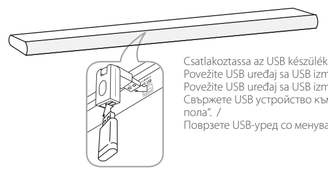


QR-kód beolvasása. /
Skenira QR kod. /
Skenira QR kod. /
Сканиране на QR кода. /
Се скинаре QR-код.

Adat lejátszás

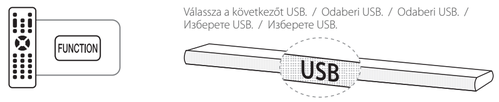
Reprodukcija podataka / Reprodukcija podataka / Възпроизвеждане на данни / Репродукција на податоци

1



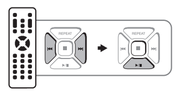
Csatlakoztassa az USB készüléket az USB-átalakítóhoz. /
Povežite USB uređaj sa USB izmenjivačem. /
Povežite USB uređaj sa USB izmenjivačem. /
Свържете USB устройство към USB устройството за "смяна на пола". /
Поврзете USB-уред со менувач на полот на USB-приклучокот.

2



Válassza a következőt USB. / Odaberi USB. / Odaberi USB. / Изберете USB. / Изберете USB.

3

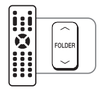


Jelölje ki a kívánt dalt, és a dal megszólal. /
Odaberite željenu pjesmu i pjesma će bit puštena. /
Odaberite željenu pesmu i pesma će biti puštena. /
Изберете желаната песен и песента ще започне. /
Изберете ја посакуваната песна и песната ќе се репродуцира.

Fájlkeresés

Traženje datoteke / Traženje fajla / Търсене на файл / Пребарување датотеки

1



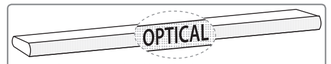
Nyomja meg annak érdekében, hogy a fő- vagy almappába ugorjon a gyökérmappából. / Pritisni za premještanje superiorne ili podređene mape. / Pritisni za pomeranje superiornog ili podređenog foldera iz glavnog foldera. / Натиснете, за да преместите главна или подпапка от главната папка. / Притиснете за да преместите надредена или подредена папка од главната папка.

2

Válassza ki a lejátszandó mappát. A mappa első fájlja kerül lejátszásra. /
Odaberite mapu za reprodukciju. Bit će puštena prva datoteka. /
Odaberite folder za puštanje. Biće pušten prvi fajl u folderu. /
Изберете папката за възпроизвеждане. Първият файл от папката ще бъде възпроизведен. /
Изберете ја папката за репродукција.Првата датотека од папката се репродуцира.

További funkció

Dodatna funkcija / Dodatna funkcija / Допълнителни функции / Дополнителна функија



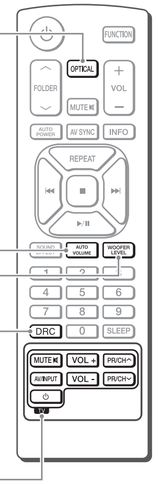
OPTICAL funkció közvetlenül kerül kiválasztásra. Ha még egyszer megnyomja a gombot, akkor a funkció visszatér az előzőre. /
Funkcija OPTICAL bit će direktno odabrana. Ako ponovo pritisnete ovu tipku, funkcija će se vratiti na prijethodnu. / Funkcija OPTICAL biće direktno odabrana. Ako ponovo pritisnete ovu dugme, funkcija će se vratiti na prethodnu. / OPTICAL функция е избрана директно. Ако отново натиснете този бутон, функцията ще се върне към предишната. / Функцијата OPTICAL се избира директно. Ако го притиснете ова копче повторно, функцијата се врака на претходната.

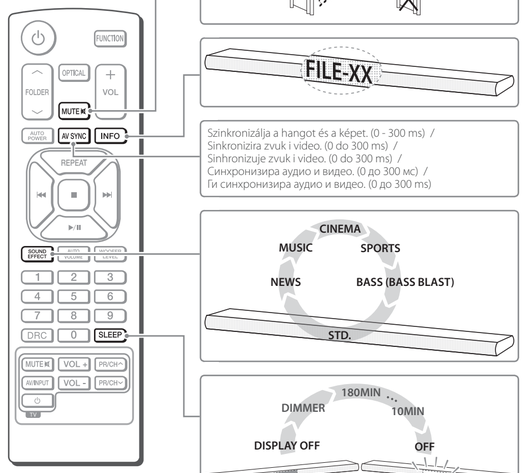
Állítsa be a megfelelő hangerőt. /
Služi za prilagodbu razine glasnoće na odgovarajuću. /
Podešava jačinu zvuka na odgovarajuću. /
Регулира нивото на звука според нуждите. /
Ја регулира јачината на звукот соодветно.

Állítsa be a mélynyomó hangszintjét. (- 40 dB - 6 dB) /
Služi za prilagodbu razine glasnoće zvučnika. (- 40 db do 6 db) /
Podesi jačinu zvuka zvučnika. (- 40 db do 6 db) /
Настройте нивото на звука на басите. (- 40 dB до 6 dB) /
Прилагодете го нивото на звукот на вуферот. (- 40 dB до 6 dB)

Tegye tisztává a hangot, ha a hangerő túl alacsony. (Csak Dolby Digital esetén) / Učinite zvuk jasnijim kada je glasnoća preslaba. (Samo Dolby Digital) / Napravite zvuk jasnijim kada je jačina zvuka preniska. (Samo Dolby Digital) / Направете звука по-чист, когато нивото на звука е твърде ниско. (само Dolby Digital) / Направете го звукот чист кога јачината е слаба. (Само Dolby Digital)

Irányítja az Ön televízióját. / Kontrolira vaš TV. / Контролише vaš TV. / Контролира вашият телевизор. / Го контролира телевизорот.



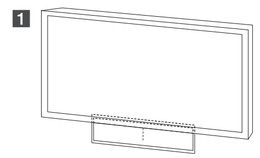


Szinkronizálja a hangot és a képet. (0 - 300 ms) /
Sinkronizira zvuk i video. (0 do 300 ms) /
Sinhronizuje zvuk i video. (0 do 300 ms) /
Синхронизира аудио и видео. (0 до 300 мс) /
Ги синхронизира аудио и видео. (0 до 300 ms)

Telepítés

Instaliranje / Instaliranje / Монтаж / Инсталација

1

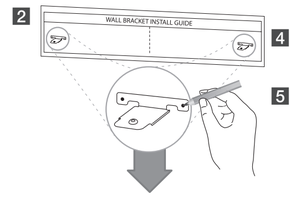


3



A csavarokat és a tipliket nem tartalmazza a termékcsomag. / Vijci i tiple nisu uključeni. / Šrafovi i tiplovi nisu u paketu. / Не са приложени винтове и дюбели. / Шрафови и типли не се содржат во пакувањето.

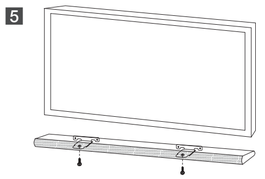
2



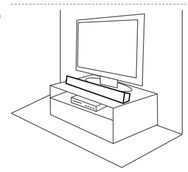
4



5







Ha az Ön televíziója nem szerelhető fel a falra, akkor nem kell a fali konzolokat felhasználnia. Csak tegye az egységet a televíziójával szembe. /
Ako se vaš TV ne može montirat na zid, ne trebate koristit zidne nosače. Samo stavite uređaj ispred svog TV-a. /
Ako vaš TV ne može da se montira na zid, ne treba da koristite zidne nosače. Samo stavite uređaj ispred svog TV-a. /
Ако вашият телевизор не се окачва на стената, не трябва да използвате стенни скоби. Просто сложете уреда пред вашия телевизор. /
Ако телевизорот не може да се постави на ѕид, не морате да користите држачи за на ѕид. Само поставете ја единицата пред телевизорот.

Az egységet tilos fémbútorba beépíteni. / Nikako ne stavljajte uređaj na metalnu površinu. / Nikako nemojte stavljati uređaj na metalnu površinu. / Не инсталирайте този уред на метална мебел. / Не ја ставајте единицата на метален мебел.

LG
Life's Good

SOUND BAR

Model : NB5540, NB4540
NB4542, NB3540

MAGYAR | EGYSZERŰSÍTETT KÉZIKÖNYV

A speciális funkciókkal kapcsolatos utasítások megtekintése érdekében látogassa meg a http://www.lg.com honlapot és töltse le a Felhasználói kézikönyvet. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.

HRVATSKI | JEDNOSTAVAN PRIRUČNIK

Za upoznavanje s uputama za napredne funkcije, posjetite http://www.lg.com, a zatim preuzmite Korisnički priručnik. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati u odnosu na uređaj.

SRPSKI | JEDNOSTAVNO UPUTSTVO

Da biste videli uputstvo za napredne funkcije, idite na http://www.lg.com i preuzmite uputstvo proizvođača. Neki sadržaji iz ovog uputstva će se možda razlikovati od vašeg uređaja.

БЪЛГАРСКИ | ОПРОСТЕНО РЪКОВОДСТВО

За да разгледате инструкциите за разширените функции, посетете http://www.lg.com и след това изтеглете Ръководство за експлоатация. Част от съдържанието в това ръководство може да се различава от вашия модел.

МАКЕДОНСКИ | ЕДНОСТАВНО УПАТСТВО

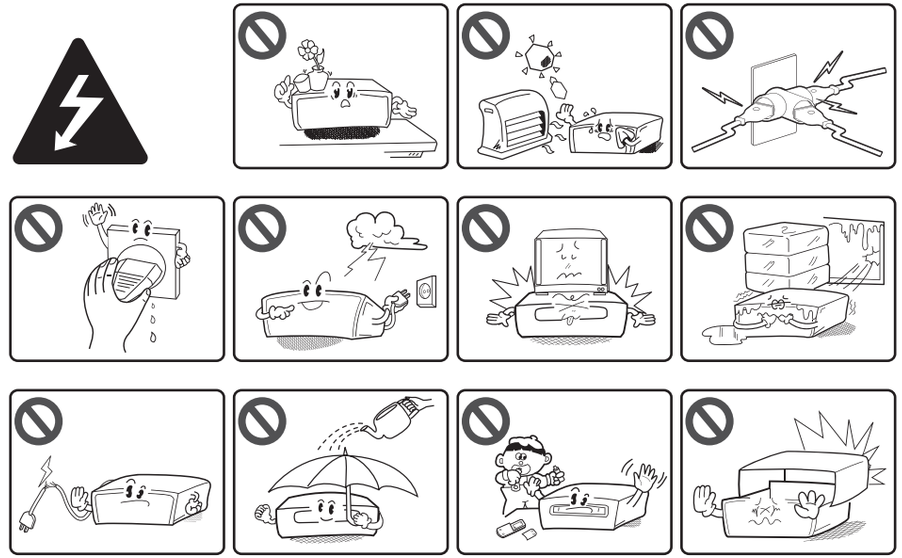
За да ги видите упатствата за напредните функции, посетете ја веб-локацијата http://www.lg.com а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашата единица.

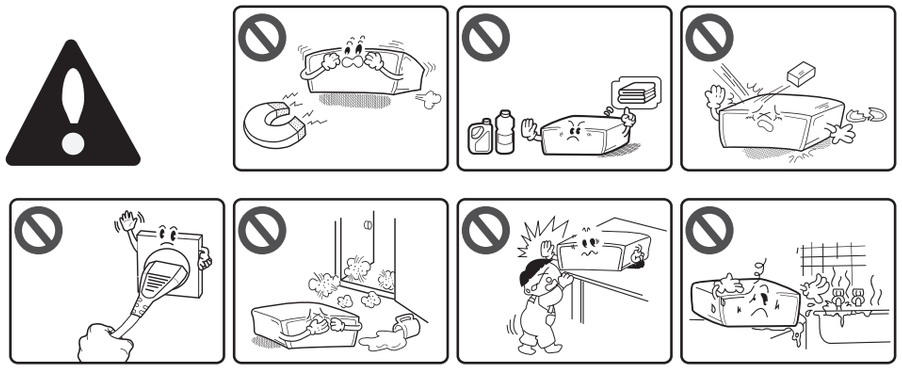
MFL68762344

www.lg.com

Biztonsági tudnivalók

Sigurnosne informacije / Bezbednosne informacije / Информация за безопасност / Сигурносни информации



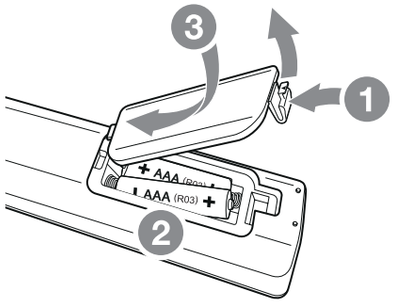


További adatok

Dodatne informacije / Dodatne informacije / Допълнителна информация / Дополнителни информации

USB	Fájlkiterjesztések / Ekstenzije datoteka / Ekstenzije fajlova / Разширения на файлове / Екстензии на датотеки	• ".mp3" • ".ogg" • ".wav" • ".wma" • ".flac"
	Fájlok maximális száma / Najviše datoteka / Najviše fajlova / Максимум файлове / Максимум датотеки	Legfeljebb 999 / Manje od 999 / Ispod 999 / Под 999 / Под 999
	USB Flash-meghajtó / USB fleš memorija. / USB fleš memorija / USB флаш устройство / USB-меморија	Készülékek, amelyek az USB 1.1 verziót támogatják. / Uređaji koji podržavaju USB 1.1. / Uređaji koji podržavaju USB 1.1. / Устройства, които поддържат USB 1.1. / Уреди што поддржуваат USB 1.1.
Bluetooth	Verzió / Verzija / Verzija / Версия / Верзија	3.0
	Kodek / Kodek / Kodek / Codec / Кодек	SBC

Az akkumulátor cseréje / Zamjena baterije / Zamena baterija / Подмяна на батерията / Замена на батеријата



Műszaki adatok

Specifikacije / Specifikacije / Технически характеристики / Карактеристики

MAGYAR

Tápellátás követelményei	Lásd az egység fő adattábláján.
Teljesítményfelvétel	Lásd az egység fő adattábláján.
Erősítő kimeneti összteljesítménye	320 W
Busz tápfeszültsége	5 V ⎓ 500 mA

MEGJEGYZÉS: A termék beazonosításához és a megfelelőségi vagy biztonsági feliratozás adataihoz lásd az egység alján található fő adattáblát.
A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

HRVATSKI

Električno napajanje	Pogledajte glavnu naljepnicu na aparatu.
Potrošnja energije	Pogledajte glavnu naljepnicu na aparatu.
Pojačajte ukupni izlaz	320 W
Bus el. napajanje	5 V ⎓ 500 mA

NAPOMENA: Za informacije o naljepnicama vezanim za identifikaciju i sukladnost/sigurnost proizvoda pogledajte glavnu naljepnicu na dnu aparata.
Izvedba i specifikacije su podložni promjenama bez posebnog najavljivanja.

SRPSKI

Napajanje	Pogledajte glavnu nalepnicu na uređaju.
Potrošnja energije	Pogledajte glavnu nalepnicu na uređaju.
Pojačajte ukupni izlazni rezultat	320 W
Napajanje busa	5 V ⎓ 500 mA

NAPOMENA: Za identifikaciju proizvoda i informacije o nalepnicama za usklađenost/bezbednost, pogledajte glavnu nalepnicu u dnu uređaja.
Dizajn i specifikacije su podložni promeni bez prethodnog obaveštenja.

БЪЛГАРСКИ

Параметри на захранването	Вижте главния етикет на уреда.
Консумация на електроенергия	Вижте главния етикет на уреда.
Обща изходна мощност от усилвателя	320 W
Захранване на шината	5 V ⎓ 500 mA

ЗАБЕЛЕЖКА: За идентификация на продукта и информацията за етикетирането относно съответствието/безопасността, вижте главния етикет в долната част на уреда.
Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без уведомление.

МАКЕДОНСКИ

Услови за напојување	Погледнете ја етикетата на единицата.
Потрошувачка на струја	Погледнете ја етикетата на единицата.
Целосен излез на засилувачот	320 W
Напојување преку магистрала	5 V ⎓ 500 mA

ИЗВЕСТУВАЊЕ: За идентификација на производот и информации за Придржување кон условите/Безбедност погледнете ја главната етикета на долниот дел од уредот.
Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без известување.